



# ERP15-35UX

Hoja de especificaciones

1500 - 3500 kg

---

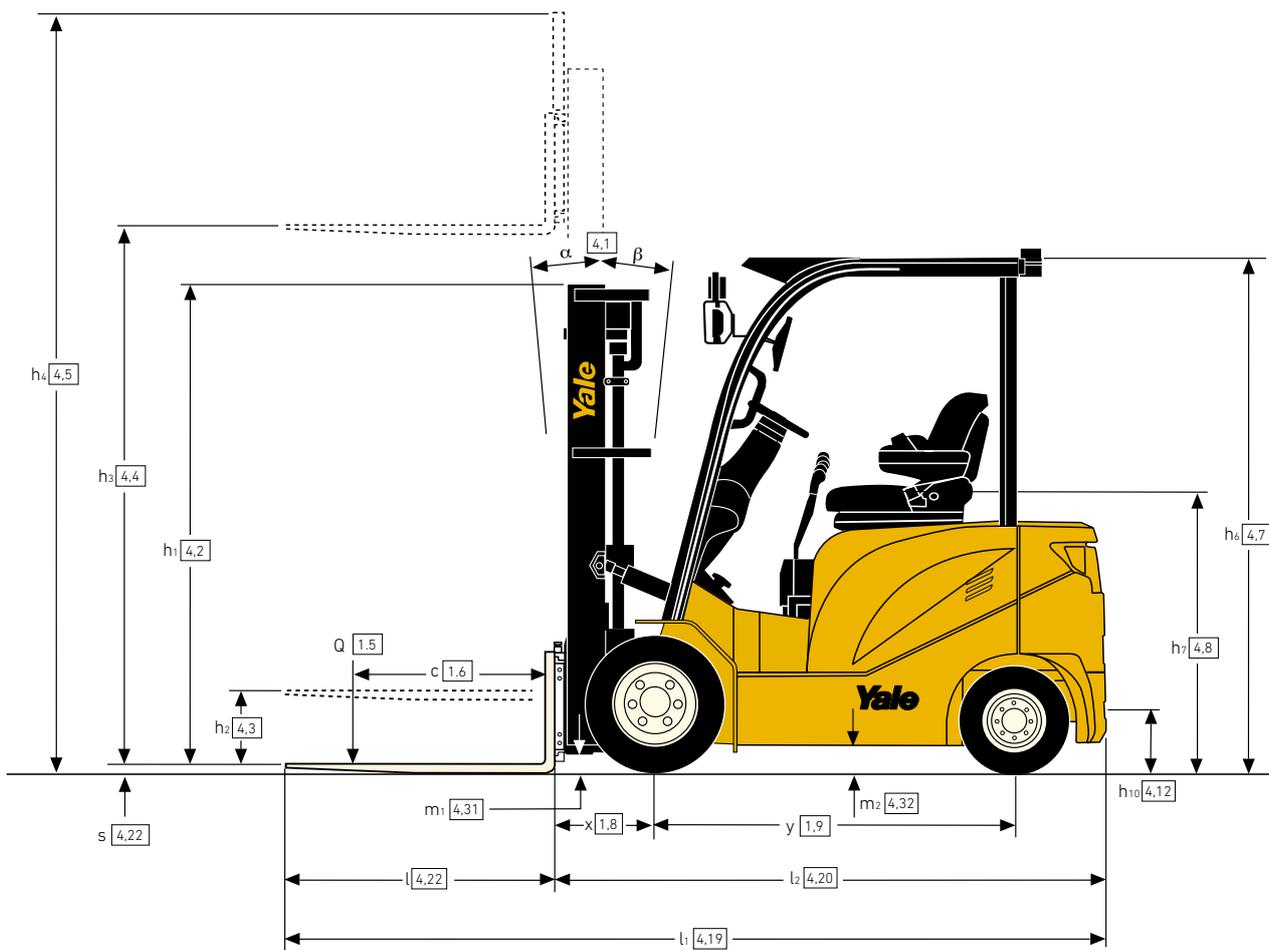
Serie UX

---

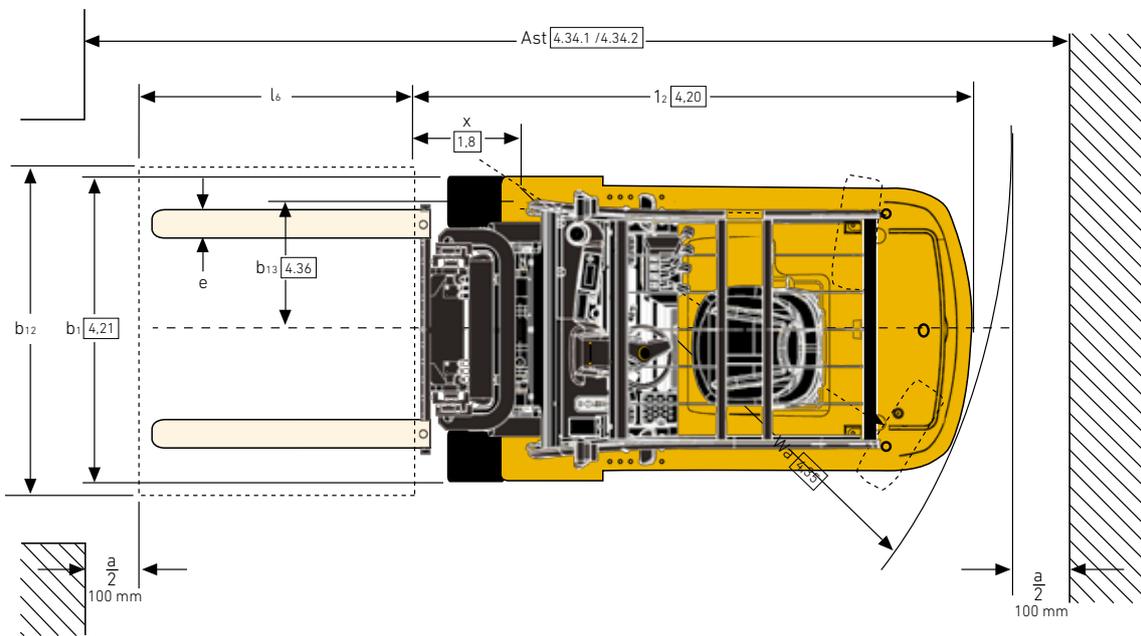
Carretillas elevadoras  
eléctricas

## DIMENSIONES DE LA CARRETILLA – SERIE UX

$$A_{st} = Wa + R + a = Wa + \sqrt{((l_6 + x)^2 + (b_{12} / 2 - b_{13})^2)} + a$$



# DIMENSIONES DE LA CARRETILLA – SERIE UX



## VDI 2198 – ESPECIFICACIONES GENERALES – SERIE UX

			Yale			
			ERP 15UX	ERP 18UX	ERP 20UX	
<b>GENERAL</b>	1.1	Fabricante				
	1.2	Designación del modelo				
	1.3	Propulsión		Eléctricas (batería)		
	1.4	Tipo de operario		Sentado		
	1.5	Capacidad nominal/carga nominal	Q (t)	1,5	1,8	2,0
	1.6	Distancia del centro de carga	c (mm)	500		
	1.8	Distancia de carga, centro del árbol propulsor a la horquilla	x (mm)	410		
	1.9	Batalla	y (mm)	1380		
						1485
<b>PESO</b>	2.1	Peso de servicio	kg	3030	3310	4040
	2.2	Carga por eje, con carga, delantero/trasero	kg	3940 / 590	4594 / 625	5110 / 930
	2.3	Carga por eje, sin carga, delantero/trasero	kg	1490 / 1590	1431 / 1878	1770 / 2270
<b>RUEDAS</b>	3.1	Neumáticos, delanteros/traseros		Ruedas Superelásticas		
	3.2	Tamaño de las ruedas, delanteras		6,00-9	21 x 8-9	23 x 9-10
	3.3	Tamaño de las ruedas, traseras		5,00-8		
	3.5	Número de ruedas, delanteras/traseras (x= ruedas conducidas)		2x / 2		
	3.6	Banda de rodadura, delantera	b <sub>10</sub> (mm)	955		
	3.7	Banda de rodadura, trasera	b <sub>11</sub> (mm)	920		
					960	
<b>DIMENSIONES</b>	4.1	Inclinación del mástil/tablero de horquillas hacia delante/hacia atrás	$\alpha / \beta$ (°)	5 / 10		
	4.2	Altura, mástil descendido	h <sub>1</sub> (mm)	2000	2015	
	4.3	Elevación libre <sup>(1)</sup>	h <sub>2</sub> (mm)	135	140	
	4.4	Elevación <sup>(1)</sup>	h <sub>3</sub> (mm)	3000		
	4.5	Altura, mástil extendido <sup>(2)</sup>	h <sub>4</sub> (mm)	3980		
	4.7	Altura del tejadillo protector (cabina) <sup>(3)</sup>	(mm)	2155	2152	
	4.8	Altura del asiento en relación con SIP/ altura soporte <sup>(4)</sup>	h <sub>7</sub> (mm)	1080		
	4.12	Altura acoplamiento	h <sub>10</sub> (mm)	290	250	
	4.19	Longitud total	l <sub>1</sub> (mm)	3026	3372	
	4.20	Longitud hasta la cara de las horquillas	l <sub>2</sub> (mm)	2106	2302	
	4.21	Anchura total	b <sub>1</sub> /b <sub>2</sub> (mm)	1120		
	4.22	Dimensiones de las horquillas ISO 2331	s/e/l (mm)	35 / 100 / 920		
	4.23	Tablero de horquillas ISO 2328, clase/tipo A, B		ISO2328 2A		
	4.24	Anchura del tablero de horquillas <sup>(2)</sup>	b <sub>3</sub> (mm)	1040		
	4.25	Distancia entre los brazos de las horquillas	b <sub>5</sub> (mm)	200 / 890	250 / 1000	
	4.31	Altura libre hasta el suelo debajo del mástil, con carga	m <sub>1</sub> (mm)	95		
	4.32	Altura libre sobre el suelo en el centro de la batalla	m <sub>2</sub> (mm)	105		
	4.34.1	Ancho de pasillo con palés 1000 x 1200 en sentido transversal	A <sub>st</sub> (mm)	3580	3879	
	4.34.2	Anchura de pasillo con palés 800 x 1200 en sentido longitudinal	A <sub>st</sub> (mm)	3780	4009	
4.35	Radio de giro	W <sub>a</sub> (mm)	1970			
4.36	Radio de giro interno	b <sub>13</sub> (mm)	703			
					599	
<b>RENDIMIENTO</b>	5.1	Velocidad de desplazamiento, con carga/sin carga	km/h	15 / 15,7	14,8 / 15,7	15,7 / 15,7
	5.2	Velocidad de elevación con carga/sin carga	m/s	370 / 512	315 / 512	333 / 500
	5.3	Velocidad de descenso con carga/sin carga	m/s	400 / 502	390 / 502	434 / 415
	5.5	Esfuerzo en la barra de tracción, con carga/sin carga	N	NA		
	5.6	Esfuerzo de tracción en barra máx. con carga / sin carga, valor nominal 5 minutos	N	NA		
	5.6.1	Esfuerzo de tracción en barra máx. con carga / sin carga, valor nominal 3 minutos	N	10 800 / 8700		
	5.7	Trepabilidad, con carga/sin carga	%	NA		
	5.8	Trepabilidad máx., con carga / sin carga, valor nominal 5 minutos	%	NA		
	5.8.1	Trepabilidad máx., con carga / sin carga, valor nominal 3 minutos	%	16 / 23	15 / 22	20 / 23
	5.9	Tiempo de aceleración, con carga/sin carga 10 m	s	5,12 / 4,75	5,25 / 4,75	5,2 / 4,78
5.9.1	Tiempo de aceleración, con carga/sin carga 15 m	s	6,82 / 5,88	6,91 / 5,88	6,5 / 6,24	
5.10	Freno de servicio		Hidráulicos			
<b>ELECTRICAS</b>	6.1	Valor nominal motor de tracción, S2 60 min	kW	6,5		
	6.2	Valor nominal del motor de elevación a S3 15%	kW	8,6		
	6.3	Batería según norma DIN 43531 / 35 / 36 A, B, C, no		No		
	6.4	Tensión de batería/capacidad nominal K5	(V)/(ah)	48 / 420		
	6.5	Peso de la batería	kg	720		
	6.5.1	Dimensiones de la batería	l/w/h (mm)	980 / 468 / 680		
6.6	Consumo de energía de acuerdo con el ciclo VDI	kWh/h @ número de ciclos	4,15	4,35	4,95	
<b>OTROS</b>	8.1	Tipo de unidad de tracción		CA		
	8.2	Fabricante		CURTIS		
	10.1	Presión de trabajo para accesorios <sup>(5)</sup>	bares	138		
	10.2	Volumen de aceite para accesorios	l/min	38		
	10.3	Depósito de aceite hidráulico, capacidad	l	70,4	70,4	67,9
	10.7	Nivel de presión acústica en el asiento del conductor LPAZ <sup>(6)</sup>	dB(A)	Ø30 Pasador		
	10.8	Acoplamiento de remolcado, tipo DIN		25		
	10.8.1	Número de rotaciones de dirección		3,6		
	10.8.2	Especificación	t/h	96	120	130
10.8.3	Fuerza de dirección	N	7			
					6,5	

(1) Parte inferior de las horquillas

(2) Sin rejilla soporte de carga

(3) h<sub>4</sub> sujeto a +/- 5 mm de tolerancia.

(4) Suspensión total especificada

(5) Variable

(6) LPAZ, medido de acuerdo con los ciclos de prueba y basado en los valores de ponderación contenidos en la Norma EN12053

**Hoja de especificaciones de la carretilla basada en VDI 2198, con la siguiente configuración:**  
Carretilla completa con mástil de elevación libre limitada de 2 etapas de 3000 mm, tablero estándar y horquillas de 1000 mm, tejadillo protector y ruedas de tracción y dirección superelásticas estándar

**Todos los valores son valores nominales y están sujetos a tolerancias.**

## VDI 2198 – ESPECIFICACIONES GENERALES – SERIE UX

			Yale			
			ERP 25UX	ERP 30UX	ERP 35UX	
<b>GENERAL</b>	1.1	Fabricante				
	1.2	Designación del modelo				
	1.3	Propulsión		Eléctricas (batería)		
	1.4	Tipo de operario		Sentado		
	1.5	Capacidad nominal/carga nominal	Q (t)	2,5	3,0	3,5
	1.6	Distancia del centro de carga	c (mm)		500	
	1.8	Distancia de carga, centro del árbol propulsor a la horquilla	x (mm)	454	475	495,5
	1.9	Batalla	y (mm)	1485	1670	1690
	<b>PESO</b>	2.1	Peso de servicio	kg	4226	4910
2.2		Carga por eje, con carga, delantero/trasero	kg	5720 / 1006	6830 / 970	7956 / 894
2.3		Carga por eje, sin carga, delantero/trasero	kg	1748 / 2478	2220 / 2700	2294 / 3015
<b>RUEDAS</b>	3.1	Neumáticos, delanteros/traseros		Ruedas Superelásticas		
	3.2	Tamaño de las ruedas, delanteras		23 x 9-10		
	3.3	Tamaño de las ruedas, traseras		18 x 7-8		
	3.5	Número de ruedas, delanteras/traseras (x= ruedas conducidas)		2x / 2		
	3.6	Banda de rodadura, delantera	b <sub>10</sub> (mm)	1058	1065	1124
	3.7	Banda de rodadura, trasera	b <sub>11</sub> (mm)	960	980	1010
<b>DIMENSIONES</b>	4.1	Inclinación del mástil/tablero de horquillas hacia delante/hacia atrás	$\alpha / \beta$ (°)		5 / 10	
	4.2	Altura, mástil descendido	h <sub>1</sub> (mm)	2015	2045	2120
	4.3	Elevación libre <sup>(1)</sup>	h <sub>2</sub> (mm)	140	165	
	4.4	Elevación <sup>(1)</sup>	h <sub>3</sub> (mm)		3000	
	4.5	Altura, mástil extendido <sup>(2)</sup>	h <sub>4</sub> (mm)		3980	
	4.7	Altura del tejadillo protector (cabina) <sup>(3)</sup>	(mm)	2152		2138
	4.8	Altura del asiento en relación con SIP/ altura soporte <sup>(4)</sup>	h <sub>7</sub> (mm)		1080	
	4.12	Altura acoplamiento	h <sub>10</sub> (mm)	250	270	
	4.19	Longitud total	l <sub>1</sub> (mm)	3387	3614	3759
	4.20	Longitud hasta la cara de las horquillas	l <sub>2</sub> (mm)	2317	2544	2689
	4.21	Anchura total	b <sub>1</sub> /b <sub>2</sub> (mm)	1285		1365
	4.22	Dimensiones de las horquillas ISO 2331	s/e/l (mm)	40 / 122 / 1070		50 / 122 / 1070
	4.23	Tablero de horquillas ISO 2328, clase/tipo A, B		ISO2328 2A	ISO2328 3A	
	4.24	Anchura del tablero de horquillas <sup>(2)</sup>	b <sub>3</sub> (mm)	1040	1100	
	4.25	Distancia entre los brazos de las horquillas	b <sub>5</sub> (mm)	250 / 1000	290 / 1060	290 / 1060
	4.31	Altura libre hasta el suelo debajo del mástil, con carga	m <sub>1</sub> (mm)		65	80
	4.32	Altura libre sobre el suelo en el centro de la batalla	m <sub>2</sub> (mm)	95	110	83
	4.34.1	Ancho de pasillo con palés 1000 x 1200 en sentido transversal	A <sub>st</sub> (mm)	3879	4025	4101
	4.34.2	Anchura de pasillo con palés 800 x 1200 en sentido longitudinal	A <sub>st</sub> (mm)	4009	4225	4301
	4.35	Radio de giro	W <sub>a</sub> (mm)	2155	2349	2405
4.36	Radio de giro interno	b <sub>13</sub> (mm)	599	830	815	
<b>RENDIMIENTO</b>	5.1	Velocidad de desplazamiento, con carga/sin carga	km/h	14,9 / 15,7	15 / 16	
	5.2	Velocidad de elevación con carga/sin carga	m/s	307 / 500	385 / 500	282 / 500
	5.3	Velocidad de descenso con carga/sin carga	m/s	405 / 415	420 / 475	400 / 355
	5.5	Esfuerzo en la barra de tracción, con carga/sin carga	N		NA	
	5.6	Esfuerzo de tracción en barra máx. con carga / sin carga, valor nominal 5 minutos	N		NA	
	5.6.1	Esfuerzo de tracción en barra máx. con carga / sin carga, valor nominal 3 minutos	N	14 400 / 10 500	21 000 / 11 500	
	5.7	Trepabilidad, con carga/sin carga	%		NA	
	5.8	Trepabilidad máx., con carga / sin carga, valor nominal 5 minutos	%		NA	
	5.8.1	Trepabilidad máx., con carga / sin carga, valor nominal 3 minutos	%	18 – 22	20 / 23	15 / 22
	5.9	Tiempo de aceleración, con carga/sin carga 10 m	s	5,25 / 4,78	5,05 / 4,86	5,62 / 5,32
5.9.1	Tiempo de aceleración, con carga/sin carga 15 m	s	6,63 / 6,24	6,45 / 6,27	7,01 / 6,83	
5.10	Freno de servicio		Hidráulicos			
<b>ELÉCTRICAS</b>	6.1	Valor nominal motor de tracción, S2 60 min	kW	8,5	11,5	
	6.2	Valor nominal del motor de elevación a S3 15%	kW	11	15	
	6.3	Batería según norma DIN 43531 / 35 / 36 A, B, C, no			No	
	6.4	Tensión de batería/capacidad nominal K5	(V)/(ah)	48 / 600	80 / 500	
	6.5	Peso de la batería	kg	970	1422	
	6.5.1	Dimensiones de la batería	l/w/h (mm)	1028* 500* 780	1028 / 683 / 780	
6.6	Consumo de energía de acuerdo con el ciclo VDI	kWh/h @ número de ciclos	6,13	6,32	6,9	
<b>OTROS</b>	8.1	Tipo de unidad de tracción		CA		
	8.2	Fabricante		CURTIS		
	10.1	Presión de trabajo para accesorios <sup>(5)</sup>	bares	180		
	10.2	Volumen de aceite para accesorios	l/min	38		
	10.3	Depósito de aceite hidráulico, capacidad	l	67,9	70	
	10.7	Nivel de presión acústica en el asiento del conductor LPAZ <sup>(6)</sup>	dB(A)	Ø30 Pasador		
	10.8	Acoplamiento de remolcado, tipo DIN		30	40	
	10.8.1	Número de rotaciones de dirección		3,9	3,8	
	10.8.2	Especificación	t/h	156	180	195
10.8.3	Fuerza de dirección	N	6,5	8		

## DIMENSIONES DEL MÁSTIL – ERP 15UX, ERP 18UX

Mástil especificación	Elevación máx. altura	Altura total del mástil extendido						Elevación libre		Distancia de carga		Mástil Inclinación		Carga	
		Altura descendido		Altura de elevación				Sin LBR	Con LBR	15UX	18UX	F	B	Centro de carga (500 mm)	
				Sin LBR		Con LBR								15UX	18UX
		15UX	18UX	15UX	18UX	15UX	18UX	(mm)	(mm)	(°)	(°)	(kg)	(kg)		
(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(°)	(°)	(kg)	(kg)	
Mástil de elevación libre limitada (ELL) en dos etapas															
330	3300	2140	2140	4284	4284	3813	3813	135	135	421	421	5	10	1500	1800
350	3500	2240	2240	4484	4484	4013	4013	135	135	421	421	5	10	1500	1800
400	4000	2540	2540	4984	4984	4513	4513	1350	1350	421	421	5	10	1400	1700
Mástil de 3 etapas de elevación libre total (FFL)															
450	4500	2040	2040	5484	5484	5013	5013	1470	1080	410	410	5	6	1200	1400
480	4800	2140	2140	5784	5784	5313	5313	1570	1180	410	410	5	6	1100	1200
550	5500	2405	2405	6484	6484	6013	6013	1835	1445	410	410	3	6	750	850
600	6000	2590	2590	6984	6984	6513	6513	2040	1650	410	410	3	6	450	550

## DIMENSIONES DEL MÁSTIL – ERP 20UX, ERP 25UX

Mástil especificación	Elevación máx. altura	Altura total del mástil extendido						Elevación libre		Distancia de carga		Mástil Inclinación		Carga	
		Altura descendido		Altura de elevación				Sin LBR	Con LBR	20UX	25UX	F	B	Centro de carga (500 mm)	
				Sin LBR		Con LBR								20UX	25UX
		20UX	25UX	20UX	25UX	20UX	25UX	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(°)	(°)	(kg)	(kg)
(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(°)	(°)	(kg)	(kg)
Mástil de elevación libre limitada (ELL) en dos etapas															
330	3300	2165	2165	3915	3915	4317	4317	140	140	454	454	5	10	2000	2500
350	3500	2265	2265	4115	4115	4517	4517	140	140	454	454	5	10	2000	2500
400	4000	2565	2565	4615	4615	5017	5017	140	140	454	454	5	10	2000	2500
Mástil de 3 etapas de elevación libre total (FFL)															
450	4500	2075	2075	5171	5171	5516	5516	1440	1040	490	490	5	6	1600	2000
480	4800	2175	2175	5471	5471	5816	5816	1540	1140	490	490	5	6	1250	1700
550	5500	2440	2440	6171	6171	6516	6516	1800	1400	490	490	3	6	900	1200
600	6000	2625	2625	6671	6671	7016	7016	1990	1590	490	490	3	6	700	800

## DIMENSIONES DEL MÁSTIL – ERP 30UX

Mástil especificación	Elevación máx. altura	Altura total del mástil extendido				Elevación libre		Distancia de carga	Mástil Inclinación		Carga	
		Altura descendido	Altura de elevación			Sin LBR	Con LBR		F	B		
			Sin LBR		Con LBR							
			(mm)	(mm)	(mm)							(mm)
(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(°)	(°)	(kg)		
Mástil de elevación libre limitada (ELL) en dos etapas												
330	3300	2195	3940		4440		165	165	475	5	10	3000
350	3500	2295	4140		4640		165	165	475	5	10	3000
400	4000	2595	4640		5140		165	165	475	5	10	2850
Mástil de 3 etapas de elevación libre total (FFL)												
450	4500	2095	5165		5640		1510	975	500	5	6	2500
480	4800	2195	5465		5940		1610	1075	500	5	6	2250
500	5500	2460	6165		6640		1865	1330	500	3	6	1600
600	6000	2645	6665		7140		2060	1525	500	3	6	1200

## DIMENSIONES DEL MÁSTIL – ERP 35UX

Mástil especificación	Elevación máx. altura	Altura total del mástil extendido				Elevación libre		Distancia de carga	Mástil Inclinación		Carga	
		Altura descendido	Altura de elevación			Sin LBR	Con LBR		F	B		
			Sin LBR		Con LBR							
			(mm)	(mm)	(mm)							(mm)
(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(°)	(°)	(kg)		
Mástil de elevación libre limitada (ELL) en dos etapas												
330	3300	2195	4010		4440		170	170	505	5	10	3500
350	3500	2295	4210		4640		170	170	505	5	10	3500
400	4000	2595	4710		5140		170	170	505	5	10	3300
Mástil de 3 etapas de elevación libre total (FFL)												
450	4500	2095	5250		5650		1510	975	522	5	6	2800
480	4800	2195	5550		5950		1610	1075	522	5	6	2500
500	5500	2460	6250		6650		1865	1330	522	3	6	1700
600	6000	2645	6750		7150		2060	1525	522	3	6	1300

Todos los valores son valores nominales y están sujetos a tolerancias.

## LISTA DE CARACTERÍSTICAS – SERIE UX

	EST	OPC
Motores de elevación de 1,5 - 1,8 t (8 kW de tracción y 8,6 kW)	●	
Motores de elevación de 2,0 - 2,5 t (tecnología de 48 V CA: 11 kW de tracción y 8,6 kW)	●	
Motores de elevación de 3,0 - 3,5 t (tecnología de 80 V CA: 15 kW de tracción y 10 kW)	●	
Mástil (2 etapas LFL 3300 mm)	●	
Mástil (Mástiles 2 etapas LFL y 3 etapas FFL)		●
Tablero (1040 mm Clase II o 1100 mm Clase II o III)	●	
Tableros: 1200, 1500 mm (Clase II - III)		●
Horquillas (1070 x 122 x 40 mm Clase II o 1070 x 122 x 45 / 50 mm Clase III)	●	
Horquillas: 1220 mm (Clase II - III)		●
Desplazamiento Lateral Integral		●
Ruedas Superelásticas: Tracción - 6,00-9 (1,5t), 21x8-9 (1,8t), 23x9-10 (2,0-3,0t), 23x10-12 (3,5t)	●	
Ruedas Superelásticas: Dirección - 5,00-8 (1,5t-1,8t), 18x7-8 (2,0-3,0t), 200/50-10 (3,5t)		
Ruedas de tracción y dirección de neumáticos		●
Ruedas de tracción dobles y extensiones de guardabarros		●
Palanca manual montada en el salpicadero de dos funciones - Elevación / Inclinación	●	
Palanca direccional Marcha Adelante / Marcha Atrás	●	
Freno de estacionamiento manual	●	
Asiento de suspensión total (EU)	●	
Asiento de suspensión total (MEA)		●
Asiento sin suspensión (Vinilo) (MEA)	●	

	EST	OPC
Volante y pomo giratorio	●	
Columna de dirección de inclinación ajustable	●	
Cabina parcial y completa con/sin calefactor		●
Arranque con interruptor de llave de contacto	●	
Asidero de entrada	●	
Manija trasera/marcha atrás		●
Pantalla del tablero de instrumentos (Nivel de batería, Velocidad, Cuentahoras LCD)	●	
Espejos	●	
Rejilla soporte de carga	●	
Luz estroboscópica (montaje magnético)	●	
Kit de Luces LED - 2 x Trabajo Delanteras, 2 x Giro Delanteras, Giro Traseras / Cola / Freno / Marcha Atrás	●	
Luz de trabajo trasera		●
Alarma audible de marcha atrás	●	
Caja de herramientas	●	
Pasador de remolcado	●	
Manual de Usuario	●	
Garantía del fabricante 12 meses / 2000 horas	●	
Puerto USB	●	

**Todos los valores son valores nominales y están sujetos a tolerancias.**



# Acerca de Yale®

Yale Materials Handling Corporation es uno de los fabricantes de Llevamos en el negocio de la elevación desde 1875 y aplicamos esa experiencia para ayudar a los clientes a resolver los retos de la manipulación de materiales. Nuestra línea completa de carretillas elevadoras tiene una capacidad de 1 a 16 toneladas y funcionan con motores de combustión interna u opciones eléctricas. Yale también ofrece soluciones robóticas, telemetría, gestión de flotas, piezas, financiación y formación. Desde equipos de montacargas tradicionales a tecnologías emergentes, nuestro objetivo diario es trabajar con nuestra red de distribuidores de ámbito nacional para mantener nuestro enfoque de avance y en el cliente con las soluciones que usted necesite, en el momento y forma que las necesite.

## EQUIPOS DE MANIPULACIÓN DE MATERIALES PARA:

3PL

Piezas de automoción

Bebidas

Alimentos fríos y congelados

Distribución de alimentos

Procesamiento de alimentos

Muebles y enseres

Productos de salud y farmacéuticos

Centros para el Hogar

Venta al Por Menor

Comercio Electrónico

## Yale Lift Truck Technologies

Centennial House  
Frimley Business Park  
Frimley  
Surrey  
GU16 7SG  
Reino Unido

[www.yale.com](http://www.yale.com)



**Seguridad:** Todos los productos Yale vendidos en países de la UE, Reino Unido y Turquía cumplen los requisitos de la UE de la Directiva sobre máquinas 2006/42/CE y contienen el **CE** marcado. Las carretillas Yale vendidas en otros países pueden encargarse para su producción de conformidad con los requisitos de la Directiva de Máquinas y, cuando así se solicite, contendrán el **CE** marcado.

HYSTER-YALE UK LIMITED comercializa como Yale Lift Truck Technologies. Domicilio Social: Centennial House, Building 4.5, Frimley Business Park, Frimley, Surrey GU16 7SG, Reino Unido. Registrada en Inglaterra y Gales. Número de Registro de la Empresa: 02636775.

©2023 Hyster-Yale Group, Inc., todos los derechos reservados. YALE y YALE  son marcas comerciales de Hyster-Yale Group, Inc. Las carretillas pueden mostrarse con equipamiento opcional y/o características no disponibles en todas las regiones. El rendimiento de la carretilla puede verse afectado por el estado del vehículo, su equipamiento y la aplicación. Las especificaciones están sujetas a modificaciones sin previo aviso.

**Nota:** Hay que tener cuidado al manipular cargas elevadas. Los operarios deben estar cualificados y deben leer, entender y seguir las instrucciones contenidas en el Manual de Usuario. Consulte a su distribuidor de Yale® si alguna de las informaciones mostradas es crítica para su aplicación.

Nº de pieza de la publicación 220991855 Rev.00 (0323DMS) ES